

| Training qualification issued by the Ministère de l'Éducation nationale de France | Number of hours of practice of the trade | Qualification certificates issued by the parity committee |
|--|--|---|
| Baccalauréat professionnel Maintenance de véhicules automobiles, option véhicules industriels | One year of practice of the trade of industrial vehicle mechanic-repairer/confirmed technician in industrial vehicle mechanics, but no less than 2,000 hours, after obtaining that diploma | Journeyman mechanic for heavy road vehicles, Class C |
| Baccalauréat professionnel Réparation des carrosseries | One year of practice of the trade of body repairer/confirmed sheet metal worker, but no less than 2,000 hours, after obtaining that diploma | Journeyman body repairer, Class C |
| Certificat d'aptitude professionnelle Peinture en carrosserie | Three years of practice of the trade of automobile painter/confirmed automobile painter, but no less than 6,000 hours, after obtaining that diploma | Journeyman painter, Class C |

. ”.

13. This Decree comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1668

Gouvernement du Québec

O.C. 988-2011, 21 September 2011

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Automotive services industry
— Lanaudivère-Laurentides
— Amendment

Decree to amend the Decree respecting the automotive services industry in the Lanaudivère-Laurentides regions

WHEREAS, under section 2 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), the Government made the Decree to amend the Decree respecting the automotive services industry in the Lanaudivère-Laurentides regions (c. D-2, r. 9);

WHEREAS the contracting parties designated in the Decree have, under section 6.1 of the Act, applied to the Minister of Labour to have amendments made to the Decree;

WHEREAS sections 2 and 6.1 of the Act authorize the Government to amend a collective agreement decree;

WHEREAS, under section 7 of the Act, notwithstanding section 17 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a decree comes into force on the day of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date fixed therein;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act and sections 5 and 6.1 of the Act respecting collective agreement decrees, a draft of the amending decree was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 16 March 2011 and, on the same date, in a French language newspaper and in an English language newspaper with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS no comment was made in respect of the draft Decree;

WHEREAS it is expedient to make the draft Decree without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Decree to amend the Decree respecting the automotive services industry in the Lanaudière-Laurentides regions, attached hereto, be made.

GILLES PAQUIN,
Clerk of the Conseil exécutif

Decree to amend the Decree respecting the automotive services industry in the Lanaudière-Laurentides regions

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 2 and 6.1)

1. The Decree respecting the automotive services industry in the Lanaudière-Laurentides regions (c. D-2, r. 9) is amended in section 1.01 by striking out “parts man,” in paragraph 5.

2. Section 4.03 is amended by replacing “\$0.50” by “\$0.80”.

3. Section 6.05 is amended by replacing “15 days” by “3 weeks”.

4. Section 9.01 is replaced by the following:

“**9.01.** The minimum hourly wage rates are as follows:

| Trades | As of 5 October 2011 | As of 5 October 2012 | As of 5 October 2013 |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Apprentice | | | |
| 1st grade | \$11.14 | \$11.47 | \$11.82 |
| 2nd grade | \$11.80 | \$12.15 | \$12.52 |
| 3rd grade | \$13.11 | \$13.50 | \$13.91 |
| 2. Journeyman | | | |
| A | \$20.12 | \$20.72 | \$21.35 |
| B | \$17.37 | \$17.89 | \$18.43 |
| C | \$15.73 | \$16.20 | \$16.69 |
| D | \$13.77 | \$14.18 | \$14.61 |
| 3. Parts clerk | | | |
| 1st grade | \$10.34 | \$10.65 | \$10.97 |
| 2nd grade | \$10.62 | \$10.94 | \$11.27 |
| 3rd grade | \$11.43 | \$11.77 | \$12.13 |
| 4th grade | \$12.11 | \$12.47 | \$12.85 |
| 4th class | \$13.23 | \$13.63 | \$14.04 |
| 3rd class | \$14.22 | \$14.65 | \$15.09 |
| 2nd class | \$14.70 | \$15.14 | \$15.60 |
| 1st class | \$15.15 | \$15.60 | \$16.07 |
| 4. Messenger | \$10.07 | \$10.37 | \$10.68 |
| 5. Dismantler | | | |
| 1st grade | \$12.12 | \$12.48 | \$12.86 |
| 2nd grade | \$12.48 | \$12.86 | \$13.24 |
| 3rd grade | \$12.86 | \$13.24 | \$13.64 |
| 6. Washer | \$9.87 | \$10.17 | \$10.47 |
| 7. Semiskilled worker | | | |
| 1st grade | \$12.12 | \$12.48 | \$12.86 |
| 2nd grade | \$12.48 | \$12.86 | \$13.24 |
| 3rd grade | \$12.86 | \$13.24 | \$13.64 |
| 8. Pump attendant | \$9.75 | \$10.04 | \$10.34 |
| 9. Service attendant | | | |
| 1st grade | \$10.55 | \$10.87 | \$11.19 |
| 2nd grade | \$11.23 | \$11.57 | \$11.91 |
| 3rd grade | \$11.90 | \$12.26 | \$12.62 |
| 4th grade | \$12.58 | \$12.97 | \$13.36 |
| 5. Section 9.01.1 is amended by replacing the third paragraph by the following: | | | |

“They are entitled to the following wage rates:

| Trades | As of 5 October 2011 | As of 5 October 2012 | As of 5 October 2013 |
|--------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Service attendant | | | |
| 2nd class | \$13.61 | \$14.01 | \$14.44 |
| 1st class | \$14.75 | \$15.20 | \$15.66 |

6. The following is inserted after section 9.01.1:

“**9.01.2.** The wage rates provided for in sections 9.01 and 9.01.1 may not be less than the minimum wage provided for in section 3 of the Regulation respecting labour standards (c. N-1.1, r. 3), increased by \$0.25.”.

7. Section 12.01 is amended

(1) by replacing the first paragraph by the following:

“**12.01.** When an employee wears a uniform or special clothing, identified or not with the employer’s establishment, the uniform or clothing must be supplied at no cost by the employer.”;

(2) by inserting “rental,” in the second paragraph after “purchase.”.

8. Section 13.01 is amended by replacing “2001” wherever that number appears by “2013”.

9. This Decree comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1669

Notice

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases
(R.S.Q., c. A-3.001)

Applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2012

Notice is hereby given that the Commission de la santé et de la sécurité du travail, at its meeting of 22 September 2011, adopted the Regulation respecting the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2012.

In accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the draft regulation was published on page 1426 in the *Gazette officielle du Québec* of 29 June 2011 with a notice that it could be adopted by the Commission, with or without amendments, upon the expiry of 45 days following the publication of that notice.

LUC MEUNIER,
Chairman of the board and chief executive officer of the Commission de la santé et de la sécurité du travail

Regulation respecting the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2012

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases
(R.S.Q., c. A-3.001, s. 454, par. 1, subpar. 16)

1. The purpose of this regulation is to determine the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits to defray the costs for the administration of Chapter X of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001) under Section 343 of said act.

2. The applicable percentages for employers under federal jurisdiction are:

(1) 27.6% when the benefits are paid by the Commission;

(2) 24.7% when the benefits are paid by the employer.

3. The applicable percentages for employers under provincial jurisdiction are:

(1) 51.0% when the benefits are paid by the Commission;

(2) 48.1% when the benefits are paid by the employer.

4. This regulation applies to the 2012 assessment year.

1649